

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 38 (1965)

Heft: 8

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Änderungen vorbehalten. Es wird keine Verantwortung übernommen
Changements réservés. Ces renseignements sont donnés sans engagement

1965. Das Jahr der Alpen

Adelboden

Aug./15. Sept. Jeden Mittwoch geführte Wanderung. – Jeden Freitag Photo-exkursion
 August: Bis 28. 11. Internationaler Sommerkurs für Violine (Viola) von Prof. Max Rostal
 14. Platzkonzert
 18. Kinderschwimmfest
 22. 2. Alpiner Orientierungslauf
 29. Jodlerdorf auf Tschenten
 29./31. Tennisturnier des SCMV
 30. Aug./3. Sept. 2. Gästewanderwoche

Altdorf

Aug./5. Sept. Tellspielhaus: Tellspiele. Aufführungsdaten: 12., 15., 21., 22., 28., 29. August; 4., 5. September

Appenzell

August. Hotel Hecht: Jeden Donnerstag und Samstag Heimatabende. – Alpstobeten: Ebenalp, Meglisalp, Alp Soll und Potersalp

Arbon

August: 15. Waldfest. – Kantonaler Männerspieltag
 15./16. Schülertreffen der Jahrgänge bis 1893
 21./22. Satus-Fahnenweihe
 28./29. Bunte Abende
 September: 4./5. Schweizerische Zehnkampf-meisterschaft

Arolla

Aug./11. sept. Centre d'instruction alpine pour les jeunes de 16 à 22 ans

Arosa

Aug./Sept. Geführte Bergtouren, Pilz- und Wildexkursionen. – Forellenfischerei
 August: Bis 15. «Quinzaine de Golf d'Arosa»: Diverse Cups
 11. Hotel Hof Maran: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solistin: Eva Zurbrügg. Violine
 14. Kunsteisbahn: Eishockeyspiel
 15. Kombinierte Sportstafette
 18., 21./22., 25. Golf: Coupe Chartreuse, Cottinelli-Cup Bad Ragaz–Arosa, Quellenhof Challenge
 September: 4. Golf: Sporthotel-Cup

Ascona

Aug./Sept. Konzerte des Chors «Vos del Tisin» und der Unione Filarmónica Asconesi
 August. Bis 31. Teatro Castello: Jeden Mittwoch und Donnerstag: Dimitri, der Clown von Ascona; jeden Freitag und Samstag: Peter W. Loosli mit seinen Marionetten: «Cabaret Loosli, Buecher & Co.» und «Der kleine Prinz»
 15. Motorboot-Rally
 15., 22., 29. Golf: Eterna Matic, Barbara, Ebel Watch Challenge Cups
 Sept./Okt. 20. Musikwochen von Ascona
 September: 4./6. Golf: The Silvia Prize

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Aug./Ende Sept. Kurtheater: Gastspielsaison des Stadttheaters St. Gallen: Täglich Schauspiele und Operetten. Ballettabende, Freilichtaufführungen
 August: 14. Kursaal: Internationales Tanzturnier (Grosser Preis von Europa)
 15. Klosterkirche Wettingen: Serenade im Hof
 September: 1. Kurplatz: St.-Verena-Feier
 4. Sporthalle zur «Aue»: Herbstfest der Stadturner
 5. Klosterkirche Wettingen: Wettinger Kammerorchester. Leitung: Karl Grenacher. Solisten: Werner Minnig, Leo Steinmann, Klavier
 8. Kursaal: Modeschau

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Aug./Okt. Kursaal: Täglich drei Kurkonzerte, Boulespiel; Kabarett-, Theater- und Konzertabende. Dorfbadehalle: Dienstag, Donnerstags und Freitag Vormittagskonzerte. – Täglich Kutschen- und Carfahrten
 August: 14., 22., 29. Golf: Diethelm Challenge Cup, Preis des Kurvereins – Pro Amateurs, Cottinelli Challenge Cup
 September: 4. Golf: Schweizerische Seniorenmeisterschaften

Bad Schinznach

Aug./Sept. Thermalschwimmbad, Kurorchester, Golf- und Tennisspiele
 August: 14./15., 18. Golf: Habsburg-Cup, Damen-Eclectic
 28./29. Parkhotel Kurhaus: Modeschau
 September: 4. Golf: Friendship Cup

Basel

Konzerte und Theater:

August: Bis 15. «Komödie»: Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich
 16./26. «Komödie»: Gastspiel Willy Millowitsch
 27. «Komödie»: Premiere «Sobald 5 Jahre vergehen» von F. G. Lorca
 28. Stadtcasino: Jazzkonzert mit Ball
 28./29. Kongresshalle: Musikfest der Feldmusik Basel
 31. Aug., 1. Sept. Barfüsserkirche: Sommerkonzerte der Basler Orchestergesellschaft
 Sept./Mai 1966. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien
 September: 6. «Komödie»: Premiere «Mutter Courage und ihre Kinder» von B. Brecht
 9. «Komödie»: Premiere «Die Mitschuldigen/Laune des Verliebten» von Goethe
Ausstellungen und Messen:
 Aug./5. Sept. Kunsthalle: «Signale»
 Aug./30. Nov. Völkerkundemuseum: Südamerikanische Indianer

August: 29./31. Mustermesse: «Interferex», 3. Internationale Fachmesse für den Eisenwarenfachhandel
 September: 7./11. Mustermesse: «Inel», 2. Internationale Fachmesse für industrielle Elektronik
Sport:
 August: 14./15. Schänzli: Nationaler Concours hippique
 22. Schiessstand Allschwilerweiher: Kantonaler Matchtag
 28./29. Satus-Kantonal- und Jubiläumswett-fahren des Wassersportvereins Basel
 29. Ringertag beider Basel
 September: 1. Schützenmatte: Leichtathletik-meeting
 4. Basler Schlagrunder-Meisterschaften
 5. Schänzli: Internationale Pferderennen. – Eglise: Basler Schwimmmeisterschaften
Diverses:
 September: 1./4. Kongresshalle: Weltstadt-Variété
 7./24. Volkshaus: Schachturnier

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung

Beckenried

Aug./Okt. Zweimal wöchentlich Heimatabend der Trachtengruppe

Bellelay

Aug./14/29. Exposition de peintures Janvier et Michel Gentil
 Septembre: 5/19. Salon des médecins-peintres suisses

Bellinzona

Agosto. Concerti popolari, musica folcloristica
 Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

Bern

Konzerte und Theater:

August: «Die Rampe», Kramgasse 55: Sommertheater (Komödie und Kriminalstück)
 17., 21., 24., 31. Münster: Abendmusik
 19. Rathaus: Sommerkonzert
 28. Casino: Jodelkonzert
 Sept./Juni 1966 Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
 September: 7. Münster: Abendmusik
 8. Casino: Berner Symphonieorchester
Ausstellungen:
 Aug./5. Sept. Kunsthalle: «Licht und Bewegung» (Kinetische Kunst)
 Aug./12. Sept. Kunstmuseum: Sammlungs-zuwachs 1944–1964 (inkl. Klee- und Rupf-Stiftungen)

Aug./15. Sept. Berner Schulwarte: «Gewässer-schutz am Beispiel des Kantons Bern»
 Aug./Ende Sept. PTT-Museum: Sonderausstellung «Zeppelinpost 1912–1937»
 Aug./10. Okt. Schloss Jegenstorf: Sonderausstellung «Deutsches Porzellan des 18. Jahrhunderts»
 August. Schweizerisches Alpines Museum: Sonderausstellung «Arbeit der Hochalpinen Forschungsstation Jungfrauoch»
 18./20. Casino: Kunstgewerbeausstellung
 27. Aug./5. Sept. Festhalle: Nabra – Nationale Briefmarkenausstellung
Sport:
 August: 15., 25. Golf Blumisberg: Schweiz–Deutschland, Ladies' Championship
 21./22. Bergfeld: Bernisches Jagdschiessen und -meisterschaften
 28./29. Allmend: Geschicklichkeitsfahren der Routiers Suisses
 29. Kartbahn Kappelen: Nationales Rennen
 31. Aug./5. Sept. Nationale Tennis-meisterschaften 1965
 September: 3./5. Pferdesport: Nationale Military
Diverses:
 Aug./Sept. Beleuchtung der Berner Altstadt
 August: 11./26. Allmend: Zirkus Knie
 September: 5. Casino: 25 Jahre FHD
 8./10. Zuchtstiermarkt
 Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhaus-keller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

August: 21./22. Bieler Altstadt-Chilbi
 22. Voile: Rallye à la Gravière
 Sept./April 1966. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
 September: 4./5. Segeln: Herbstregatten vor La Neuveville
 6. Stadtkirche: Orgelabend
 Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

Braunwald

August. Wöchentlich geführte Bergtouren. – Gäste-Tennisturniere

Brig

Aug./Sept. Stockalperschloss: Ausstellung «Das Konzil zu Konstanz 1414 bis 1418 und seine historische Bedeutung»
 28. Aug./5. Sept. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung
 August: 28./29. Gedenkfeier 750 Jahre Brig
 Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses

Brugg

August: 13./15. Schweizerische Militärische Mehrkampfmeisterschaften
 Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Aug./Sept. Kursaal: Täglich Kurkonzerte. Dancing, Attraktionen, Boule, Folklore-Abende. – Baby-Sitter-Service
 Aug./Okt. Wöchentlich geführte Bergwanderungen
 September: 6./11. 2. Wanderwoche von Brunnen: Täglich geführte Touren ins Mythengebiet

Bubikon

August: 28. Hof des Ritterhauses: Stalder-Quintett (Konzert zugunsten des Tibeterteimes in Rütli)

Buchs SG

Aug./Ende Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

NEUES AUS DEM VORALPINEN GASTGEWERBE

Ein neues Hotelzentrum wird auf Rigi-Kaltbad entstehen. Nach dem Brande des alten Hotels wurde ein Wettbewerb ausgeschrieben, aus dem das Gesamtprojekt des jungen Architekten Dr. Justus Dahinden siegreich hervorging. Dieses Projekt sieht neben dem Bau eines neuen Sporthotels mit 120 Betten und Studiozimmern, verschiedenen Gaststätten, Bar, Selbstbedienungsrestaurant mit 500 Plätzen und Speisesaal für 120 Personen auch ein Einkaufszentrum vor. Ausserdem steht mit dem Sporthotel in direkter Verbindung ein Apartmenthaus mit 65 Wohneinheiten, die im Stockwerkeigentum verkauft werden und individuelle Zugänge besitzen. In die Gesamtkonzeption einbezogen sind grosszügig projektierte

Sportanlagen für Sommer und Winter, mit Liegewiesen, Hallenbad, Golftrainingsplatz, Eisarena und Curlingbahnen. Für später vorgesehen ist ein modernes Kongresszentrum mit grossen Gesellschaftsräumen und weiteren 120 Betten. Mittelpunkt der ganzen Anlage wird ein neu anzulegender Dorfplatz sein – denn Rigi-Kaltbad wird nun im vollen Sinne die Geltung eines Bergdorfes besitzen. – Neues meldet auch der beliebte, seit einem Jahr durch eine Luftseilbahn erreichbare Aussichtsberg im Alpstein, der Hohe Kasten. Hier ist nach einjähriger Bauzeit ein modernes Grossrestaurant eröffnet worden, das den gesteigerten Ansprüchen der Bergwanderer gerecht zu werden verspricht und neben dem das gute, altbewährte Berggasthaus weiterhin seine Unterkunfts- und Verpflegungsgelegenheit zur Verfügung stellt.

La Chaîne des Rôtisseurs



Gusti Berner
Conseiller de Bouche
du chapitre suisse

Im Frühjahr und Sommer:
Parkrestaurant Lange Erlen, Tierpark
beim Zoll Weil

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Basel

Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Spécialités du Patron!

Scampi vénitienne
Les grenouilles «Dufour»
Lasagne verde al forno
Osso buco Balbo
Scalopini al Marsala
Ragoût de cabri, nouillettes
Le cordon bleu «Räblus»
Navarin d'agneau à la corse
Entrecôte double «Negresco»
Le Châteaubriand «Rôtisseurs»
Le soufflé au Kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette depuis Fr. 3.—
Sonntag geschlossen!



**Hotel
Aarauerhof
Aarau**

Permanente Schnellzugsverbindungen
nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen,
Frühstück und Service.
Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

Ballett im August

**KURSAAL
BERN**

In der Konzerthalle
täglich die grosse
ANTHONY-SHOW

Musical entertainment
and show



Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften
Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

**Hotel
Krebs garni
Bern**



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42

Ferien für alle

mit verbilligten Reisemarken der Schweizer Reisekasse

Benützen Sie den kostenlosen Ferienauskunftsdienst mit Ferien-
wohnungsvermittlung und Prospektzentrale

Werden Sie Mitglied durch Bezahlung des einmaligen Beitrages
von Fr. 10.–. Dafür erhalten Sie das reich illustrierte
Ferienbuch der Schweiz und alljährlich den Ferienführer gratis

Verlangen Sie den Spezialprospekt bei der

reka

Schweizer Reisekasse
Neuengasse 15 3001 Bern

August: 28./29. Volksfest am Werdenbergersee
(Festhalle)

Celerina

August: 17. Kirche San Gian: Ungarisches
Streichquartett (Engadiner Konzertwochen)

Champéry

Août: 15. Fête de la mi-été
18/19. Tournoi de tennis des jeunes
21. Gymkhana à la piscine
24/26. Garden-golf: Tournoi inter-hôtels
29. Centenaire de la Poste de Champéry. –
Congrès international philatélique

Château-d'Ex

Août: Excursions accompagnées. – Visites du
Musée du Vieux Pays-d'Enhaut
12. Tournoi de tennis de table
14. Kermesse
14/19. Golf miniature: Tournoi pour les hôtes
15. Mi-été de la Sarouche
28. Concert

Châtel-St-Denis

Août: 15. 8^e Course de côte pour moto-
cyclettes Châtel–Les Paccots

La Chaux-de-Fonds

Août/sept. Musée d'histoire naturelle: «Faune et
flore africaines, les mammifères, faune et
flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée
d'horlogerie (chaque dimanche):
«Les trésors de l'horlogerie européenne»
Août: 14. Athlétisme: Suisse–France
15. Vue-des-Alpes: Fête alpestre et de lutte
suisse

Dès le 28. Musée des beaux-arts: «Imagerie
populaire française du Moyen Age». –
Musée d'histoire naturelle: «Relevés
géographiques, planches et cartes de
de l'Institut national français de géo-
graphie. – Centre des arts et métiers
de l'Abeille: «Le livre scientifique
français». – Cinéma Ritz: Exposition
«Histoire illustrée du Cinéma français»
31 août/14 sept. Conférences, représentations
théâtrales, dégustation de produits
français. – Présence des provinces
françaises

Septembre: 1^{er}. Ouverture solennelle des
Semaines françaises commerciales et
culturelles

2. Salle de Musique: Concert du Rondeau
de Paris. – Ouverture des expositions
«Lutherie française» et «La Musique
dans la tapisserie française»
3. Salle de Musique: Election de Miss
Horlogerie et de Miss La Chaux-de-Fonds
4. Braderie 1965 et cortège de la jeunesse
4/5. Centenaire de l'Ecole d'horlogerie de
La Chaux-de-Fonds
5. Fête de la Montre et corso fleuri
8. Ancien-Stand: Grande dégustation de
produits français

Courgenay

Août: 22/23. Fête du village

Court

Août: 22. Fête du village
Septembre: 5. Tournoi de lutte à Montoz

Crans-sur-Sierre

Août: 9/11. Golf: Championnat de Crans,
dames
11/12, 13. Golf: Coupe Jameson,
The Bouby Golf Trophy
11, 18, 25. Promenades organisées
13/14. Tennis: Championnats des juniors
14/15, 16. Golf: Coupe Royal,
Coupe du président
17/18. Golf: Tournoi amateur-mixte
19/21. Golf: Championnat de Crans par
couples
22/24. Golf: Championnat de Crans
amateurs
25. Golf: Championnat valaisan
26. Tournoi de bridge
27/30. Golf: Championnat international
de Suisse, dames et amateurs
31. Golf: Coupe Provins
Septembre: 1^{er}/2. Golf: Tournois amateur-
professionnel dames et messieurs
1^{er}, 8. Promenades organisées
3/5. Golf: Open Suisse
6, 7/9, 10. Golf: Coupe Robinson,
Championnat régional, Coupe Grossmann

Davos

Aug./Sept. Forellenfischerei
Aug./10. Sept. Begleitete Tagesausflüge mit der
Rhätischen Bahn
Aug./18. Sept. Täglich PTT-Ausflugsfahrten
Aug./15. Okt. Täglich Ausflugsfahrten mit
Privatcars
August: Bis 29. Kunsteisbahn in Betrieb
11. «h-Moll-Messe». – Golf: Monthly Medal
14., 28. Kunsteisbahn: Eishockeyspiele
15./22. Davos Golf Week

28. Eisschiessen: Internationales Sommer-
turnier, Martini-Cup und Davoser
Einzelmeisterschaft

September: 4. Männerchorkonzert. Solist:
Ernst Häfliger, Tenor

Les Diablerets

Août: 18/20. Journées sportives

Disentis

Aug./15. Sept. Patentfischfang
Aug./Sept. Wöchentliche Exkursionen,
Wanderungen und Bergtouren
August: Bis 31. Ausflugsfahrten mit Bahn und
Postauto
August: 14. Platzkonzert
22. Fest der Mutter der Barmherzigkeit:
Prozession
September: 9. Eröffnung der Hochwildjagd

Einsiedeln

Aug./18. Sept. Jeden Mittwoch- und Samstag-
abend: Freilichtaufführungen «Das Grosse
Welttheater» von Pedro Calderón de
la Barca

Emmental

August: 15. Blapbachchilbi
21./22. Steinen bei Signau: Emmentalisches
Hornusserfest
21./23. Huttwil: Oberaargauisch-Zentral-
schweizerisches Hornusserfest
27./30. Aug., 3./6. Sept. Dürgraben:
Jubiläumsschiessen
28. Lueg: Schiessen des Zentralschwei-
zerischen Kavaleriesvereins
29. Kapfwacht: Eggiwil-Schwinget
September: 1./30. Waldhaus bei Lützelfüh:
Dahlienschau
3./5., 10./13. Trub: Standeinweihungs-
schiessen mit Unterhaltungsabend
4./5. Langnau: Bernische Kadettentage
5. Lueg: Schwinget. – Signau: 100 Jahre
Sekundarschule

Engadin

August: Bis 20. 25. Engadiner Konzertwochen:
Berliner Philharmonisches Orchester
(Leitung: Herbert von Karajan), I Solisti di
Roma, Quartetto Italiano, Festival Strings
Lucerne, Ungarisches Streichquartett,
Camerata Zürich, Engadiner Kantorei
(Konzertdaten siehe unter den Kurorten)

Engelberg

Aug./30. Sept. Täglich Kurkonzerte. – Kursaal-
Casino: Jeden Donnerstag Kammermusik,
Solistenkonzerte; jeden Freitag Wunsch-
konzert
August: Bis 15. «Sport für alle» (Der zweite Weg)
Bis 31. Kinderparadies
11. Kursaal: Vortrag «Das Leben der
Bevölkerung des Hochtals von Engelberg
in Vergangenheit und Gegenwart»
11./12., 18./19., 25./26. Geführte
Bergtouren auf den Titlis
13., 20., 27. Break-Fahrten zum «Alpenrösl»
14. Kursaal: Trachten und Jodler
15. Kursaal: Gastspiel Rinoldi
17., 24., 31. Geführte Bergwanderungen zur
Bödenalp
22. Schwand-Kilbi
23. Bergwanderung für Kinder mit Abkochen
25. Kursaal: Lichtbildervortrag «Lohnenswerte
Ausflüge rund um Engelberg». –
Stiftskirche: Orgelspiel
29. Gerschialp-Kilbi. – Kursaal:
Bernhard-Theater, Zürich
30. Gäste-Tennisturnier
September: 1. Kursaal: Lichtbildervortrag
«Engelbergs Gebirgswelt»
1./2., 8./9. Geführte Bergtouren auf den
Titlis
3., 10. Break-Fahrten zum «Alpenrösl»
5. Untertrübsee-Kilbi
7. Geführte Bergwanderung zur Bödenalp
8. Kursaal: Lichtbildervortrag
«Kleine Schweizer Reise»

Estavayer-le-Lac

Août. Ecole de voile
29. Bénichon, fête populaire

Faulensee

August: 11. Kirche: Abendmusik

Fiesch

Aug./Sept. Bergsteigerschule: Kletterkurse und
Hochtourenwochen

Die vier Fehler im Text «Das
Jahr der Alpen»: 1. Hillary,
2. Chur–Malojapass–St. Moritz,
3. Schiff Lugano–Borromäische
Inseln, 4. Lauterbrunnental –
Giessbachfälle.

Filzbach

August: Bis 14. Ferienheim «Lihn»:
Schweizerische Volkstanzwoche 1965

Films-Waldhaus

Aug./Mitte Sept. Wöchentlich PTT-Fahrten
«Kreuz und quer durch Graubünden». –
Wöchentlich geführte heimatkundliche
Wanderungen und botanische Exkursionen.
– Kulturelle Veranstaltungen
Aug./Sept. Wöchentlich geführte Bergtouren
August: 22. Filmser Abendmusik
28./29. Tennis-Weekend
September: 5. Filmser Abendmusik
9. Beginn der Bündner Hochjagd

La Fouly

Août. Centre d'Alpinisme et de Ski:
Semaines d'Instruction et de courses

Frauenfeld

September: 5. Pferderennen

Fribourg/Freiburg

Août/26 sept. Musée d'art et d'histoire (sauf le
lundi): Sculptures médiévale et baroque
(Collections privées fribourgeoises)
Août. Tous les soirs: Illumination des monuments
22/29. Université: Semaine d'études «Le
chant liturgique après le Concile
(Abbé Kaelin)
Septembre: Tous les samedis et dimanches
soir: Illumination des monuments
Toute l'année. Tous les dimanches et jours de
fête: Concert d'orgue à la Cathédrale Saint-
Nicolas. – Musée Marcello, Musée d'histoire
naturelle (sauf le samedi). Musée d'art et
d'histoire (sauf le lundi): Peintures et
sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux,
orfèvrerie médiévale

Frutigen

August: 12. Kirche: Abendmusik

Genève

Concerts et théâtre:

Août: 11. Concert symphonique. Direction:
Samuel Baud-Bovy (Centenaire Jacques-
Dalcroze)
12/14. Théâtre de Verdure: Ballet du
Grand-Théâtre
16. Patinoire: Grand Music Hall de Cuba
17, 24. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade
18. Patinoire: Spectacle Johnny Hallyday

Expositions:

Août/15 sept. Musée Ariana: Exposition
internationale de céramique: «Emaux
dans la Céramique actuelle»
Août/30 sept. Athénée: Hans Erni, peintre. –
Musée d'art et d'histoire, Salle des
Casemates: Exposition Jacques-Dalcroze
Congrès internationaux:

Août: 9/14. 2^e Congrès international de la
rythmique Jacques-Dalcroze
22/28. Congrès pour l'étude de l'Ancien
Testament
31 août/9 sept. Rencontres Internationales:
«Le Robot, la Bête et l'Homme»

Septembre: 1^{er}/5. Congrès de l'Ordre
international B'Nai B'Rith

Sports:

Août: Jusqu'au 15. Voile: Croisière Eynard
12/15. Critérium national de tennis
14/15. Golf: Coupe des Intérêts de Genève
21/22, 28/29. Voile: Régates
Septembre: 4/5, 9, 11/12. Régates à voile
«Semaine d'automne»

Divers:

Août/23 oct. Université: Cours de vacances de
français
Août: 14. Rade: Feu d'artifice

Glarisegg

September: 5. Herbst-Ruderregatta

Gonten

August. Hotel Bären: Jeden Freitag Appenzeller
Streichmusik

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-
Ausstellung

Grabs

Aug./Okt. Besichtigung des Schlosses
Werdenberg: Täglich geöffnet

Grächen

September: 4. Gletscherfest: Prozession
nach der Kapelle «Schallbetten»

Grindelwald

Aug./Sept. Ausstellung zum Jahr der Alpen:
Grand Hotel Regina: «Grindelwald vor
200 Jahren in der Kunst», alpine Malerei

aus dem 18. Jahrhundert. – Geführte Berg-
und Gletschertouren sowie heimatkund-
liche Wanderungen. – Fischerei in der
Lütschine

August: Bis 14. Turnerinnenlager

Bis 15. Neues Schulhaus im Graben:

Ausstellung zum Jahr der Alpen: «Das
Hochgebirge von Grindelwald», ein
Querschnitt durch Literatur und Malerei des
19. und 20. Jahrhunderts

11. Gäste-Kleinkaliberschüssen
11., 25. Theater- und Kongressaal:
Schweizerabende

13. Theater-Kongress-Saal: Turnerinnen-Show
15. Golf Trümmelbach: Grindelwald
Competition. – Gartenfest

Mitte Aug. Klassisches Konzert
17./20. Tennismeisterschaft von Grindelwald

18. Kirche: Konzert P. Haemig

September: 1. Kirche: Konzert Meyer. –
Gäste-Kleinkaliberschüssen
2. Theater-Kongress-Saal: Unterhaltungs-
abend

8. Theater-Kongress-Saal: Schweizer Abend

Gstaad

Aug./Okt. Geführte Hochgebirgstouren,
Wanderungen, Photo- und Auto-
exkursionen, Reitveranstaltungen
August: 15./31. 9. Yehudi-Menuhin-Festival
(6 Konzerte) mit weltberühmten Solisten
und Orchester

15., 21./22. Miniaturgolf: Plumon-Cup,
Gstaader Meisterschaft
20. Jodlerkonzert und Militärmusik
29. Bergfest auf dem Eggli

September: 5. Bergfest auf dem Wassengrat. –
Golf: Saanenland Championship, open

Heiden

Aug./Ende Sept. Kursaal: Täglich Kurkonzerte
und Dancing (ausgenommen Montag)

August: Bis 17. Kursaal-Galerie:

Werner Weiskönig
19. Kursaal: Appenzeller Abend
22. Aug./26. Sept. Kursaal-Galerie: Eugen Jordi
26. Kursaal: Ziehung der Kursaal-Tombola
September: 9. Kursaal: Appenzeller Abend

Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und
Warenmarkt

Hilterfingen

August: 19. Hüneggpark: Heimatabend

Interlaken

Aug./Sept. Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing,
Attraktionen, Boulespiel. Montag: Volks-
tümlicher Abend. Dienstag: Unter-
haltungsabend. Mittwoch: Candle light
evening. Donnerstag: Folklore. Freitag:
Wunschkonzert. Samstag: Variété. Sonntag:
Klassisches Konzert

Aug./3. Sept. Jeden Freitag: Abendrundfahrt
auf dem Brienzsee

Aug./23. Sept. Begleitete Ausflugsfahrten BLS

August: 12., 14., 19., 21. Tell-Freilichtspiele

13. Kursaal: Wiener Staatsopernballett

20. Kursaal: Wienerabend

22. Schlosshof: Bläserserenade. Leitung:
Eugen Huber

28., 29. Tell-Freilichtspiele

31. Kursaal: Bernhard-Theater

September: 4. Tell-Freilichtspiel

4./19. Kursaal: «Quinzaine gastronomique»

5. Kirche Unterseen: «Magnificat» von
J. S. Bach

Jakobsbad

August. Kurhaus: Jeden Dienstag Appenzeller
Streichmusik

Jegenstorf

Aug./10. Okt. Schloss: Sonderausstellung
«Deutsches Porzellan des 18. Jahrhunderts»

Jura

30 août/4 sept. L'Année des Alpes: Rallye
pédestre de la route des crêtes du Jura
suisse

Kandersteg

August. Bergsteigerschule Schwarzenbach:
Geführte Tourenwochen, Kletter- und
Eiskurse

15. Wanderung Lötschenpass
22. Internationales Windhunderennen

Klosters

Aug./18. Sept. Schweizerische Bergsteigerschule
Silvretta: Tourenwochen

August: Bis 15. 4. Klostertser Kunstwochen:

Ausstellungen «Bündner Maler der
Gegenwart», Schülerzeichnungen,
Prättigauer Hausrat aus früheren Zeiten;

Konzerte, Orgelabende

11. Jugendschwimmen. – Reformierte Kirche:
Orgelkonzert Werner Tiepner

Nach den Mahlzeiten
ein Gläschen

FERNET-BRANCA



FRATELLI BRANCA S.A., DISTILLERIE, CHIASO

neu modern zentral ruhig



service ↑ preis ↓ (032) 23255

Hôtel Epoque
Genève

Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort
le plus moderne. Salles de conférences avec télex
et pour banquets et réceptions.

Snack Bar Voltaire
les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir.



Eine Fahrt nach dem

WEISSFLUHGIPFEL
2844 m ü. M.

wird Ihnen zum unvergesslichen Erlebnis
Ihres Davoser Aufenthaltes!

DAVOS-PARSENN-BAHNEN

Luftseilbahn Weissfluhjoch-Weissfluhgipfel

An der Route Zürich–Graubünden und
Zürich–Klausen

Das abwechslungsreiche Kurgebiet zwischen
Walensee, Glärnisch und Tödi am Klausenpass.
Ziel für Ferien, Tages- oder Wochenendausflüge
mit Bahn oder Auto.
Zentrum für Voralpenwanderungen
und Hochgebirgstouren, für Wassersport an
klarblauen und fischreichen Seen und Flüssen.
Prospekte: Verkehrsbüro Glarus, Tel. 058 5 13 47

Braunwald
1300–1500 m

Amden und **Betlis**
900–1300 m am Walensee

Kurort ohne Autos

Auf wunderschöner Sonnenterrasse mit
50 km staubfreien Spazier- und Wanderwegen.
14 Hotels. Pauschal ab 3 Tagen Fr. 20.– bis 32.–
Tennisplätze (Trainer), Kurorchester, Kino.
Sesselbahn bis 1900 m. P in Linthal.
Prospekte und Ferienwohnungsverzeichnis
durch das Verkehrsbüro. Telefon 058 7 21 08

Steig vom Tale in die Höhe auf die

Sonnenterrasse

Herliche Aussicht auf See und Berge.
18 Hotels und Pensionen. Pauschale pro Tag
Fr. 17.– bis 36.–. Ferienwohnungen.
Kinderheime, Wandergebiet. Sesselbahn.
Auskunft und Prospekte durch Verkehrsbüro.
Telefon 058 3 34 13

GRAND HOTEL Schweizerhof LENZERHEIDE Graubünden 1500 m

Erstklassig 180 Betten

Wintersaison: Dezember–April
Sommersaison: Juni–September

Dr. G. Decurtins-Brenn, Propr.
Telefon 081 4 21 81 Telex 54240

KURSAAL CASINO LUCERNE



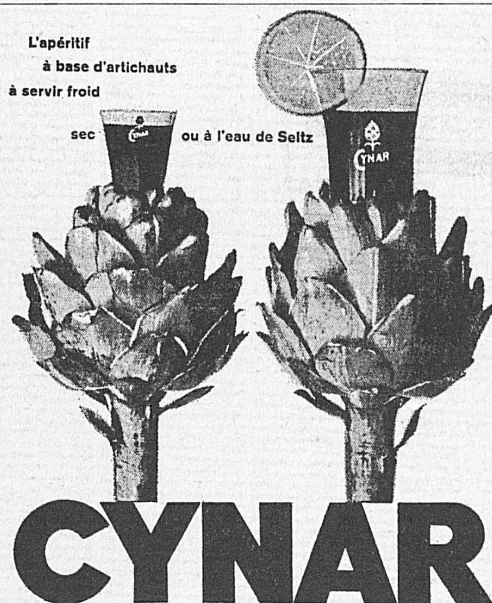
PARPANER ROTHORN 1500–2860 m

Ein neues lohnendes Ziel, leicht erreichbar,
16 km von Chur, an der Julier-Route.

Der Blick auf 1000 Gipfel

Gipfelrestaurant mit Sonnenterrasse
Schöne Wanderungen

Talstation beim Heidsee



- 11., 13., 18., 20., 25., 27. Pilzkundliche Exkursionen
14. Reformierte Kirche: Alt-Schierser Kammerchor. Leitung: Max Wehrli. Solist: Rudolf Scheidegger, Orgel
17., 24. Platzkonzerte
18./22. Tennis: Meisterschaft von Klosters (offen)
20. Liederkonzert Occidental College Glee Club, California
22./29. 3. ACS-Tenniswoche
27. Fischerei-Exkursion ins Engadin

Kreuzlingen

August: 16./17. Festwiese: Zirkus City
21. Wasserball-Meisterschaftsspiel

Langenthal

September: 10./11. Marktplatz: Zirkus Royal

Lausanne

Concerts et théâtre:

Août: 13., 20., 27. Cathédrale: Concerts d'été
14. Théâtre municipal: California Girls Choir
Expositions:

Août/26 sept. Musée cantonal des beaux-arts:
2^e Biennale internationale de la tapisserie
Septembre. Grande salle de la Maison
Pulliéane, Pully: Exposition de gravures
et dessins

2/26. Maison Pulliéane: L'œuvre gravé
de Goya
6/25. Lyceum Club, rue de Bourg 15: Premier
Grand Salon d'automne du Lyceum Club
Congrès internationaux:

Septembre: 2/8. Aula de l'Ecole polytechnique:
Congrès de l'Académie internationale de
philosophie des sciences
5/8. Ecole de médecine: Congrès international
de gynécologie et d'obstétrique
6/7. Rond-Point du Palais de Beaulieu:
Congrès des grands barrages

Sports:

Août: 26/29. Voile: Championnat suisse 6,5-m
Septembre: 2/5. 2^e Rallye international des
vétérans (voitures anciennes), Coupe
Bleu-Léman

Divers:

Août: 21/22. Place de la Cathédrale: Kermesse
du guet
28/29. Place de la Cathédrale: Kermesse des
étalagistes lausannois

Lauterbrunnen

Aug./Sept. Fischen in der Lutschine. – Golfspiele
August: 15. Golfplatz Trümmelbach:
Grindelwald Competition

Lenzerheide-Valbella

Aug./Sept. Geführte Bergtouren, Berg-
wanderungen, botanische Exkursionen
August: 14./15., 17. Golf: Genoa-Cup,
Kurverein's Prize, Club Championship
22., 25., 29. Golf: Coupe du Président,
Greensome Competition, Boge
Competition
28./29. Casting: Schweizer Meisterschaften. –
Bündnerische Tennismeisterschaften
September: 4., 5. Golf: Crazy Competition,
Interclub Match Grisons

Leukerbad

Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte
August: 22./29. Festwoche «50 Jahre
Verkehrsverein Leukerbad – 50 Jahre
Bergbahn Leuk-Leukerbad»
September: 5. Örtliche Blumenschmuck-
Prämierung
9./11. Boccia: Dôle-Preise

Leysin

Août/fin sept. Ecole internationale d'alpinisme
moderne: Cours d'alpinisme et de varappe
Août: 13/15. Minigolf: Championnats
22. Fête traditionnelle villageoise: «La
Berneuse». – Course de caisses à
savons, pour enfants

Liddes

Août/sept. Maison de commune: Exposition
«Céramique romande»

Locarno

26. Aug./6. Sept. Grotten des Grand-Hotels:
Tessiner Weinmesse
September: 3./5. Tenero: Internationale
Pferderennen

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte,
Dancing, Attraktionen, Boleuspiel. –
Kunstausstellungen, Kulturfilme.
– Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Août: 28. Musée des beaux-arts: Vernissage
de l'exposition «La médaille et la monnaie
françaises à travers les siècles»

31 août/14 sept. Présence des provinces
françaises

Septembre: 1^{er}. Ouverture solennelle des
Semaines françaises commerciales et
culturelles

3. Garde républicaine: Cavalcade de l'amitié

4. Trois-Rois: Grande dégustation
de produits français

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château
des Monts, ouvert le dimanche. Premier
dimanche de chaque mois: Démonstration
des automates Maurice Sandoz

Lötschental

August: 29. Blatten: Kirchweihfest mit
Prozession der Hergottsgrenadiere
September. Schafscheid und Schafschur

Lugano

Août/oct. Parc municipal: Concerts du matin
Août: 14/15. Natation: Championnats suisses
29. Golf: Four balls best ball
Septembre: 5. Golf: The President's
Challenge Cup

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing,
variété, jeux.

Luzern

Konzerte und Theater.

Aug./Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und
Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen,
Dancing, Folkloreaufbende, Boleuspiel
Aug./27. Sept. Casino-Kursaal: Jeden Montag
und Freitag Innerschweizer Heimatabend

14. Aug./9. Sept. Internationale Musikfest-
wochen Luzern: Berliner Philharmonisches
Orchester, Symphonieorchester und Chor
des Bayerischen Rundfunks, Wiener
Philharmoniker, Schweizerisches Fest-
spielorchester, 35 Solisten vom Marlboro
Festival, Luzerner Festwochenchor,
Collegium Musicum Zürich, Festival

Strings Luzern. 14. Aug.: 1. Symphonie-
konzert. Leitung: Joseph Keilberth.
Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine.
15. Aug.: Kammerkonzert. Leitung:

Rudolf Baumgartner. Solisten: Maria
Stader, Sopran; George Malcolm, Cembalo.
16. Aug.: Hofkirche: Orgelkonzert
Karl Richter. 17. Aug.: Junge Künstler:
Jacqueline Du Pré, Violoncello; am Flügel:
George Malcolm. 18. Aug.: 2. Symphonie-
konzert. Leitung: Igor Markevitch.

Solist: Preisträger des Concours Clara
Haskil. 19. Aug.: «Music from Marlboro»
(35 Solisten vom Marlboro Festival).
Künstlerische Leitung und Solist:

Rudolf Serkin, Klavier. 20., 22., 24., 26.,
29., 30. Aug.: Stadttheater: «Nathan
der Weise», dramatisches Gedicht von
Gotthold Ephraim Lessing. 21. Aug.:

3. Symphoniekonzert. Leitung: Rafael
Frühbeck de Burgos. Solist: Neill Gotkovsky,
Violine. 22./23. Aug.: Löwendenkmal:
Mozart-Serenaden. Leitung: Paul Sacher.

Solistin: Edith Mathis, Sopran. 24. Aug.:
Kammermusik. Solisten: Irmgard Seefried,
Sopran; Wolfgang Schneiderhan, Violine;
Walter Klien, Klavier; Erik Werba, Klavier.

25. Aug.: 4. Symphoniekonzert. Leitung:
Ernest Ansermet. Solist: Géza Anda,
Klavier. 26. Aug.: Verkehrshaus: Musica
Nova. Leitung: Rudolf Baumgartner.

Solisten: Heinz Holliger, Oboe; Aurèle
Nicolet, Flöte. 27. Aug.: Jesuitenkirche:
Chorkonzert I. Leitung: Kurt Redel.
Solisten: Sena Jurinac, Sopran; Theo

Altmeyer, Tenor; Horst Günter, Bariton;
Franz Crass, Bass. 28. Aug.: 5. Symphonie-
konzert. Leitung: Rafael Kubelik. 29. Aug.:

Verkehrshaus: Celloabend Enrico
Mainardi. 30. Aug.: Chorkonzert II.
Leitung: Rafael Kubelik. Solisten. 31. Aug.:

Jesuitenkirche: A-cappella-Konzert.
Leitung: Wolfgang Schubert. 1. Sept.:
Liederabend. Solisten: Christa Ludwig,
Mezzosopran; Walter Berry, Bariton.

Am Flügel: Erik Werba. 2. Sept.:
Klavierabend Svatoslav Richter. 3. Sept.:
Hofkirche: Orgelkonzert Eduard Müller.

4. Sept.: 6. Symphoniekonzert. Leitung:
Herbert von Karajan. 5. Sept.: 7. Sym-
phoniekonzert. Leitung: Herbert
von Karajan. 6. Sept.: Trioabend (Suk-Trio).

7. Sept.: 8. Symphoniekonzert. Leitung:
Wolfgang Sawallisch. Solist: Arthur
Grumiaux, Violine. 8. Sept.: Klavierabend
Arthur Rubinstein. 9. Sept.: 9. Symphonie-
konzert. Leitung: Karl Böhm. Solist:

Nikita Magaloff, Klavier. – Meisterkurse:
Klavier, Violine, Cello und Kammermusik,
Gesang
15. Casino-Kursaal: Milwaukee Continental
Youth Band
17. Casino-Kursaal: Mixed Choir of San Diego
24. Casino-Kursaal: Wienerabend

30. Casino-Kursaal: Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich
Ausstellungen:
Aug./26. Sept. Kunstmuseum: Roberto Sebastiano Matta
Aug./30. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Jubiläumsausstellung zum Jahr der Alpen
21. Aug./9. Sept. Kursaal: Fonopticum 65, Höhepunkte in der Entwicklung der Ton- und Bildwiedergabe vom Edison-Phonographen bis zum Video-Recorder
Sport:
August: 14. Rudern: Selektion für Europa-meisterschaft. – Golf: Clement van der Straeten Best Cup
21., 28. Golf: Mumm Prize, High Village Silver Plate
September: 9. Golf: Ladies Prize
Diverses:
Aug./10. Sept. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem See (Musik an Bord). – Kino Moderne: Filmfestival
August: 15. Casino-Kursaal: Internationales Tanzturnier
September: 9. Casino-Kursaal: Internationale Modeschau
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert», – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweiz. Trachtenmuseum, Uttenberg. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: täglich geöffnet

Martigny
Août/12 sept. Manoir: Exposition «Traditions et masques populaires»

Meilen
August: 15./29. Parktheater: Moderne Plastiken von sechs zeitgenössischen Zürcher Künstlern

Meiringen
Aug./Sept. Schweizer Bergsteigerinstitut Rosenlaui: Kletter- und Eiskurse, Tourenwochen

Melchsee-Frutt
Aug./Ende Sept. Geführte Wanderungen ins Blumen- und Tiereservat
August: 15. Äplerkibi
21./22. Europa-Cup: Hangflugmodelle

Melchtal
Aug./26. Okt. Jeden Dienstag geführte Wanderung

Montagnes de Boudry
Septembre: 2/11. *L'Année des Alpes*: Camp jurassien de jeunes artistes

Montana-Vermala
Août. Patinoire artificielle: Chaque semaine match de hockey sur glace
14/15. Garden-golf: Tournoi international pour enfants, Challenge Agfa
15. Grande kermesse
20/22. Tennis: Championnat de Montana
28/29. Tennis: Championnat de Montana pour juniors

Montreux
Concerts et théâtre:
Août/sept. «Chez Fanchette»: Soirées folkloriques
Août. Casino: Chaque vendredi soirée de galas avec des vedettes internationales
22 août/20 sept. 20^e Septembre musical de Montreux: Orchestre symphonique de Cologne, Orchestre national de l'ORTF Paris, Orchestre du Concertgebouw Amsterdam, Orchestre de la Suisse romande, Chœur du Gürzenich, Chœur de la Radio romande, Chœur des Jeunes, Chœurs du Brassus. 22 août: 1^{er} concert symphonique, avec chœur. Direction: Günter Wand. Solistes: Léonore Kirschstein, soprano; Jeanne Dérubaix, alto; Peter Schreier, ténor; Günther Morbach, basse. 24 août: 2^e concert symphonique. Direction: Paul Kleckli. Soliste: Nathan Milstein, violoniste. 26 août: 3^e concert symphonique. Direction: Günter Wand. Soliste: Rudolf Firkusny, pianiste. 27 août: Récital Martha Argerich, pianiste. 28 août: 4^e concert symphonique, avec chœurs. Direction: Josef Krips. Solistes: Maria Stader, soprano; Margrit Conrad, alto; Ernst Haefliger, ténor; Walter Berry, basse. 30 août: 5^e concert symphonique. Direction: Antal Dorati. Soliste: Zino Francescatti, violoniste. 31 août: Récital Augustin Dumay, violoniste; Claude Lavoix, pianiste. 1^{er} sept.: 6^e concert symphonique. Direction: Istvan Kertesz.

Soliste: Henryk Szeryng, violoniste.
2 sept.: Récital Yossef Zivoni, violoniste; Eugène de Canck, pianiste. 3 sept.: 7^e concert symphonique. Direction: Georg Solti. Soliste: György Cziffra, pianiste. 5 sept.: 8^e concert symphonique. Direction: Zubin Mehta. Soliste: Pierre Fournier, violoncelliste. 6 sept.: Récital Pierre Amoyal, violoniste; Claude Lavoix, pianiste. 7 sept.: 9^e concert symphonique. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Wilhelm Kempff, pianiste. 8 sept.: Récital Arpad Joo, pianiste. 10 sept.: 10^e concert symphonique. Direction: Bernard Haitink. Soliste: Arthur Rubinstein, pianiste. 11 sept.: 11^e concert symphonique. Direction: Eugen Jochum. Soliste: Hans Richter-Haaser, pianiste. 12 sept.: 12^e concert symphonique. Direction: Bernard Haitink. Soliste: Maria Stader, soprano. 16/20 sept.: Piccolo Teatro Musicale de la Ville de Rome, avec les «Virtuosi di Roma» et le Collegium Musicum Italicum. Direction: Renato Fasano. Metteur en scène: Corrado Pavolini. Solistes. 18 sept.: «La Cambiale di Matrimonio», opéra-comique de G. Rossini. 19 sept.: «Le Cantatrici villane», comédie musicale de V. Fioravanti; «La Serva padrona», opéra bouffe de J.-B. Pergolèse. 20 sept.: «Il Barbiere di Siviglia», drame lyrique de G. Paisiello
Expositions:
Août: Jusqu'au 21. Casino: 11^e Exposition suisse d'art alpin
Jusqu'au 26. Salon d'été, peinture suisse contemporaine
Jusqu'au 28. Galerie Picpus: Folklore et artisanat suisses
28 août/23 sept. Exposition de peinture Domenjoz
Congrès internationaux:
Septembre: 1^{er}/7. Congrès de l'Association internationale de psychologie analytique
Sports:
Août: 14/15, 29. Golf: Montreux–Villars, Médaille mensuelle
21/22, 28/29. Championnat vaudois de tennis
Septembre: 5. Golf: Coupe Béard
Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété. – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morgins
Août: 12. Rallye des Jeunes
12/13. Tennis: Tournoi de Morgins

Moutier
Août: 28/29. Natation et plongeon: Championnats romands

Mürren
Aug./Sept. Angelsport. – Golfmatches (Golfplatz Trümmelbach-Lauterbrunnental). – Tennisturniere. – Geführte Bergtouren
August: 15./28. 4. Internationale Ballonsport-woche in den Hochalpen

Näfels
August: 15. Glarner-Bündner Schwingertag

Neuchâtel
Août/déc. Musée d'ethnographie: L'Art médiéval en Hongrie
Août/déc. sept. Soirées d'été: Divertissements musicaux et théâtraux au quai Osterwald
Août: 20/22. Ski nautique: Championnats suisses junior et sénior
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

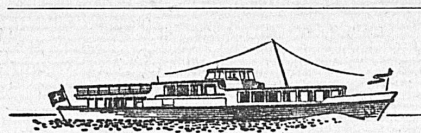
Niederurnen
Septembre: 5. Kilbi-Schwinget

Le Noirmont
Août: 22. Journée des gymnastes hommes
28/29. Grande kermesse des Côtes avec marché aux puces

Oberdorf
28. Aug./5. Sept. Basler Kantonal-Schützenfest

Payerne
Septembre: 5. Motocross: Trophée des Nations 250 cmc

Pontresina
Aug./Ende Sept. Täglich Konzerte im Taiswald. Wöchentlich Wild-, Photo- und heimatkundliche Exkursionen; Berg-, Kletter- und Eistouren; Führungen in den Nationalpark, Forellenfischerei, Kutschenfahrten ins Val Roseg
August: Bis Mitte. Wöchentlich botanische Exkursionen
14. Engadiner Konzertwochen: «I Virtuosi di Roma». Leitung: Renato Fasano



Eine der schönsten
Stromfahrten Europas!



See
und Berge

Ein Erlebnis mit der Bergbahn
bis 1400 m ü. M. (Kurgebiet), anschliessend
Sesselbahn bis auf 2000 m ü. M.

ab UNTERTERZEN
am Walensee. SBB-Station Route Zürich–Chur

100 Jahre Untersee und Rhein

Verlangen Sie Prospekte
und Reisevorschläge

Schweizerische
Schiffahrtsgesellschaft
Untersee und Rhein
8200 Schaffhausen 2
Telefon 053 5 42 82

Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63

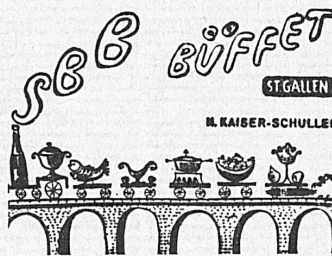
Wenn der Koffeingehalt der
Kaffeebohne für Herz und Nerven
zur Gefahr wird,
dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur ausserlesenen
Getreiden und Früchten,
ohne eine Kaffeebohne.
Neuroca in Pulverform ist schnell
zubereitet, leicht bekömmlich und
ohne Malzgeschmack.
Neuroca befriedigt daher den
verwöhntesten Gaumen.
Erhältlich in
Lebensmittelgeschäften
und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher
Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895



Bahnhof-
buffet
Winterthur

Immer gut! Neuzeitlich renovierte Lokalitäten
Walter Frauchiger

Hotel Volkshaus Winterthur

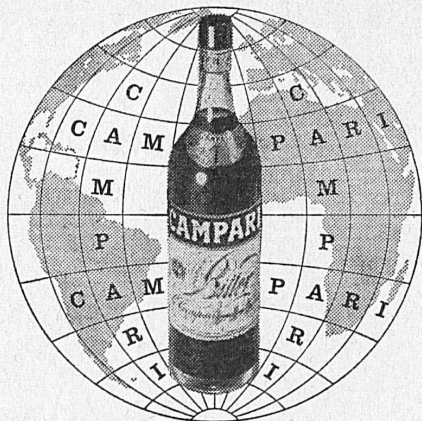


Telefon 052 2 82 51 Dir. H. Zaugg
Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur
kommen und eine freundliche Gaststätte suchen,
dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem
Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche.
Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle,
Bar, Parkplätze, Garage.
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 6 22 31



CAMPARI SA LUGANO

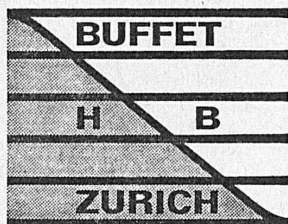
Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Hotel
Zürich

Guller

Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Luxusappartement mit Fernsehen, Radio, Telefon, Dusche, WC und Toilette Fr. 26.— pro Person mit Frühstück



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

Die kleine Bahnhofswirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385 000 Liter Milch, 815 000 Liter Bier und 220 000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

welti-furrer zürich

mietwagen - dauermiete
auto-am-bahnhof-dienst

müllerstr. 12 tel. 25 66 44
josefstr. 53 tel. 42 77 77

Rapperswil

Aug./1. Nov. Heimatmuseum, beim Schloss: nachmittags geöffnet (ausgenommen Freitag)
August: Bis 29. Galerie 58, Seestrasse 7: Max Bill
September: 4./5. Geschicklichkeitsfahren für Berufsschauffeure
5. Schloss: Rosenausstellung
10. Pressefahrt der Schweizer Woche
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Reconvilier

September: 6. Foire de Chindon avec marché aux chevaux

Rheinfelden

Aug./Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Frickaliches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. — Augst: Römisches Theater und Museum

Rigi

August: 22. Rigi-Schiessen auf Rigi-Klösterli

Rorschach

August: Bis 15. Heimatmuseum: Ernst Graf, Aquarelle, Zeichnungen, Druckgrafik
14./15. Segeln: Rorschacher Regatta und Moth-Pokal
21. Seepark: Pavillonkonzert
22. Aug./19. Sept. Heimatmuseum: Maly Blumer, Gemälde

Saas Fee

September: 4./5. Internationales Jodlertreffen
8. Kapellenfest «Zur Hohen Stiege»

Saignelégier

Aug./19. Grand marché-concours bovin

Samedan

August: 12., 16., 18. Golf: Kurverein-St.-Moritz, Suvretta-House-, Henry-Clews-Cups
18. Engadiner Konzertwochen: Ungarisches Streichquartett
23./25. Golf: International Open Engadine Championship and Pro-Amateur Tournament
26., 27., 28., 29. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup, Oxford-Cambridge Match, Samedan Club Match
September: 1., 5. Golf: Corvatsch-Cup, End of Season Match

La Sarraz

Aug./26 sept. Château: Exposition de peinture, Prix international «Château de La Sarraz»

Schaffhausen

August: Bis 29. Galerie an der Stadthausgasse: Brigitte Huber
14. 300-m-Schwimmen
14./15. Munot-Sportanlagen: 38. Satus-Leichtathletikmeisterschaften.—Fahnenwehlschiessen.—Leichtathletik: LCS Frauen—Englische Damenwahl
20. Münsterkonzert
22. Herblingen: Kantonaler Spiel- und Stafettentag.—Rad: Ostschweizerisches Einzelzeitfahren.—Leichtathletik: SVM—Männer
29. Kantonaler Männerspieltag
September: 3. Münsterkonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Theodor Käser, Orgel
5. Hallau: Schaffhauser Kantonal-Schwingfest

Schwarzenburg

August: 15. Bernisches Kantonal-Schwingfest

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmsee (Kantonal-schweizerisches Historisches Heimatmuseum)

Scul-Tarasp-Vulpera

Aug./Sept. Unterengadiner Konzerte
Aug./Okt. Kollektivwanderungen, Bergtouren und Wildbesichtigungen
August: 15. Golf: Prize of the Villa Maria.—Schwimmfest
ca. 15. Kurhaus Tarasp: Internationale Tanzschau
22., 29. Golf: Greensomes, Local Competition
September: 5. Golf: Bogey Competition
9. Eröffnung der Hochjagd

Sempach

August: 22. Sempacher Schwinget

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans.—Musée R.-M. Rilke.—Musée des tireurs

Sion

Aug./30 sept. Tous les soirs: Spectacle «Son et Lumière»
Aug./15/29. 2^e Festival de musique Tibor Varga. 16., 21 août: Musique de chambre. 17/20, 24, 26 août: Récitals. 23, 25, 27 août: Concerts avec orchestre. 28 août: Concert final
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Aug./30. Sept. Schifffahrt Solothurn-Neuenburg, Kurs- und Spezialfahrten
August: 21./22. Nennigkofen: 1. Nationales Fahrturnier
21./29. Freilichtspiele Solothurn 1965: «Der Nächste» von Otto H. Allemann. Musik von Alban Roetschi
28./29. 42. Auslandschweizerstage
Sept./April 1966. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Spiez

Aug./Sept. Schloss: Ausstellung «Die Alpen in der Malerei» (17.–20. Jahrhundert)
August: 17. Schlosskonzert: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller
27. Schlosskirche: Furi-Quartett

St-Cergue

Aug./11. Excursion avec dégustation de vins
22. Kermesse
28. Soirée théâtrale
29. Vente paroissiale

St. Gallen

Konzerte und Theater:
Aug./Sept. Jeden Montag Serenaden im Katharinenhof
August: 17./31. St.-Galler Puppentheater: Kleines Sommertheater für Erwachsene
18. Musiksaal Stiftsgebäude: Orgelabend
Sept./Mai 1966. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballet
September: 1./5. Kellerbühne am Müllertor: Mozart-Oper «Bastien et Bastienne» und Pergolesi-Oper «La serva padrona»
8. Musiksaal Stiftsgebäude: Orgelabend
9. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Etienne Krähenbühl. Solisten: Marlies Kreith, Violine; Mario Populin, Trompete
Ausstellungen:
Aug./4. Sept. Kunstmuseum: Otto Meyer-Amden
Aug./Okt. Stiftsbibliothek: «Mittelalterliches Europa im Kloster St. Gallen—Handschriften aus dem 5. bis 15. Jahrhundert»
Sport:
August: 21./22. Eidgenössische Kunstturnertage
27./29. Internationale Pferdesporttage
Diverses:
Aug./11. Sept. Institut auf dem Rosenberg: Staatliche Deutsch-Ferienkurse
August: 14./15. Breitfeld: Sommerfest
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten.—Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien).—Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften.—Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.—Jeden Samstag Führungen durch die Hochschule

St. Moritz

August. Wöchentlich geologische Exkursionen.—Täglich Kurkonzerte in den Bäderanlagen.—Casino-Kursaal: Boulespiel
Bis 15. St.-Moritzer Regattawochen
1965: Silvaplanaersee: 12./14. Aug.: Ski-Yachting für Finn-Dinghies, Flying Dutchmen und Fireballs
Bis 22. «La Quinzaine de Tennis de St-Moritz»: Diverse Turniere
12., 16., 18. Golf: Kurverein-St. Moritz, Suvretta-House-, Henry-Clews-Cups
13. Oratorienkonzert, Kantorei-Ensemble (Engadiner Konzertwochen)
15. Engadiner Konzertwochen: «I Virtuosi di Roma». Leitung: Renato Fasano

15., 23. Boules: Hubmann-Preise, Ladies Cup
 20. Engadiner Konzertwochen: Kammerensemble des Berliner Philharmonischen Orchesters. Leitung: Herbert von Karajan. Solist: Henryk Szeryng, Violine
 23./25. Golf: International Open Engadine Championship and Pro-Amateur Tournament
 26., 27., 28., 29. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup, Oxford-Cambridge Match, Chauvet-Cup, Samedan Club Match
 September: 1., 5. Golf: Corvatsch Cup, End of Season Match
 5. Boules: Coppa Grischia (Doublettes)
 9. Beginn der Hochwildjagd

St-Prex

Août: Jusqu'au 28. 5^e Année de musique de chambre

St-Ursanne

Août: 22. Course de côte automobile
 St-Ursanne-Les Rangiers
 Septembre: 5. Journée romande des Patoisants

Thun

Aug./Sept. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boule
 August: Bis 15. Thunerhof: Max Buri
 Bis 20. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
 Bis 24. Jeden Dienstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
 Bis 29. Park Schloss Schadau: Puppenausstellung Sasha Morgenthaler
 Aug./4. Sept. Jeden Samstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
 Aug./7. Sept. Galerie Aarequai: Etienne Claré

Urnäsch

August: 14./15. Hochalp: Hochalpstobete

Val-de-Travers

Septembre: 3/12. Fleurier: Comptoir du Val-de-Travers. — Exposition des peintres du dimanche
 5. Les Verrières: Concours hippique

Verbier

Août: Jusqu'au 16. Grande semaine de tennis pour les hôtes
 24. Saint Barthélemy, fête champêtre

Vevey

Août/sept. Concerts folkloriques. — Dans divers hôtels: Récitals Frédéric Grobe, pianiste
 Août/3 oct. Musée Jenisch: Exposition de peinture d'été
 Août: 11, 21/22, 28/29. Matches de water-polo
 30. Théâtre de Verdure: Groupe folklorique basque

Villars-Chesières

Août: 12. Golf: Coupe de l'Hôtel du Parc
 14/15, 22. Golf: Rencontre Villars-Montreux, Prix de l'Office du tourisme
 28/29. Course internationale de côte automobile Ollon-Villars
 29. Golf: Prix des commerçants

Vissoie

Août: 29. Fête des prémices

Wald ZH

Septembre: 5. Exkursion des Zürcherischen Naturschutzbundes

Weggis

Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte
 September: 10./12. Internationales Tennisturnier: Meisterschaft von Weggis

Weissbad

August. Kurhaus: Jeden Sonntag Appenzeller Streichmusik
 22. Geführte Wanderung

Wengen

Aug./Anf. Sept. Wengener Sommerkonzerte
 August: 13., 20., 27. Geführte Wanderungen
 14. Kleinkaliber: 3. Meisterschaft um den Wengen-Cup und Volksschiessen
 15. Grosses Trachtenfest auf dem Männlichen
 24. Geführte Bergtour
 27./29. Tennis-Städtewettkampf
 Bern-Frankfurt a. M.
 September: 3., 10. Geführte Wanderungen

Wildhaus

August: 14./15. Nordostschweizerisches Jodlertreffen

Winterthur

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. — Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. — Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

Août: 25. Marché aux fleurs de la Saint-Louis
 29. Marche: Championnat suisse

Zermatt

23. Aug./4. Sept. 10. Zermatter Meisterkurse für Musik unter der Leitung von Pablo Casals. Pfarrkirche: 5 öffentliche Konzerte
 September: 4./5. Musiktreffen
 «Zürich grüsst Zermatt»

Zuoz

August. Täglich geführte Wanderung Nationalpark (Varusch/Trupchum) mit Wildbesichtigung. Jeden Mittwoch Dorfbesichtigung unter Führung

Zürich

Konzerte und Theater:
 August: Bis 15. Hof des Landesmuseums: Cabaret-Parade (Zürcher Schauspielschule Wolf Bosshard)
 12. Gastspiel Wiener Staatsopern-Ballett
 27./28. Peterhofstatt: Singkreis Zürich
 Ab 27. Bernhard-Theater: «Es ist nie zu spät», Lustspiel von Sumner Arthur Long
 29. Radiostudio: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Frank Peileg, Cembalo. — Grossmünster: Morgenmusik Kammerchor Kobelt
 Sept./Mai 1966. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz
 September: 3. Opernhaus: «Die verkaufte Braut», komische Oper von F. Smetana
 5. Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Edith Fischer, Klavier
 7. Opernhaus: Dallapiccola-Abend
Ausstellungen und Messen:
 Aug./Sept. Höschgasse beim See: Bildhaueratelier Hermann Haller
 Aug./5. Sept. Kunsthaus: de Staël, Gemälde
 Aug./18. Sept. Graphische Sammlung der ETH: Eduard Imhof, Reliefs, Karten, Zeichnungen und Aquarelle
 Aug./Ende Sept. Stadthaus: Robert Schürch, lavierte Tuschzeichnungen
 Aug./Okt. Kunsthaus: Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen
 August: Bis 15. Kunstgewerbemuseum: «Ornament ohne Ornament»
 Bis 18. Helmhaus: Japanische Holzschnitte (Schenkung Julius Müller)
 Bis 29. Kunsthaus: Meisterwerke der Gottfried-Keller-Stiftung, Schweizer Kunst aus neun Jahrhunderten
 26./30. Kongresshaus: «fera», Schweizerische Ausstellung für Television, Radio, Phono und Elektronik
 September: 7./11. Hallenstadion und Züsplahallen: «Büfa 65», Schweizerische Bürofach-Ausstellung
Internationale Kongresse:
 30. Aug./3. Sept. Physikgebäude ETH: 5. Internationaler Kongress für Neuro-pathologie
Feste:
 August: 28./29. Internationales Militärmusiktreffen
Sport:
 August: 14./15. Letzigraben: Schweizerische Schwimmmeisterschaften
 22. Internationales Faustballturnier. — Orientierungslauf
 27./28. Rennbahn Oerlikon: Radrennen (Weltmeisterschafts-Prolog)
 29. Zürcher Limmatschwimmen
 September: 4. Schweizerischer Orientierungslauf-Tag
 4./5. Zürcher Wehrsporttage. — Eidg. Spieltag. — Kloten: Schweizer Meisterschaft im Pistolenschiessen
Diverses:
 September: 4. Zürcher Jugend-Party — Ball mit Show
 Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. — Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. — Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauzeichenausstellung. — Schweizerisches Landesmuseum. — Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. — Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. — Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen

Zweisimmen

August: 13. Kirche: Abendmusik

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reichillustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital., span., port., schwed., dän.
«Schweiz»		deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän.
Ferienorte der Schweiz		deutsch, franz., engl., ital., span., holl.
Schweizer Winterkurorte		deutsch, franz., engl., ital., span., holl.
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Auf Schweizer Landstrassen	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Auf Schweizer Alpenstrassen		deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweiz im Auto		deutsch, franz., engl., ital.
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.—	französisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.50	deutsch, franz., engl., ital.
Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse	Fr. 4.50	französisch
Wirtshaus schilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 4.—	im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	Fr. 2.50	französisch
Die Hochschulen der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
Schweizerische Privat Institute		deutsch, französisch
Ferienkurse und Ferienlager		deutsch, französisch, englisch
in der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
Kinderheime in der Schweiz		deutsch, französisch
Das Bäderbuch der Schweiz		deutsch, französisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	Fr. 2.—	deutsch, französisch
Private Krankenanstalten		deutsch, französisch, englisch
Camping		deutsch, französisch, englisch
Mit der Angelrute an die Fischwasser der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Motelliste		deutsch, franz., engl., ital.
Jugendherbergen in der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel; deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte		
Sondernummer der Revue Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 7.20	
Einzelne Blätter	Fr. —.60	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Blätter	Fr. 5.—	
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.
<i>Karten</i>		
Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch
Autostrassenkarte der Schweiz		deutsch, engl., franz., ital.
Touristenkarte der Schweiz		deutsch, franz., engl., ital., span., port., holl.
Regionalkarten (O. Müller)		
1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder	Fr. —.50	

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Zürich, Talacker 42, 8023 Zürich.